

# MON CARNET DE BORD

LIVRET-JEU EN FAMILLE



JEAN GAUMY  
ET LA MER

EXPOSITION  
14 MAI - 17 AOÛT 2025

MUSÉE  
NATIONAL  
DE LA MARINE  
PARIS-TROCADÉRO

ORGANISÉE AVEC

**MPP**  
MÉDIATHÈQUE  
DU PATRIMOINE ET DE LA PHOTOGRAPHIE

ACCOMPAGNÉE  
DE L'EXPOSITION

LA PÊCHE  
AU-DELA,  
DU CLICHÉ

# BIENVENUE

## au musée national de la Marine !

Comme un(e) journaliste sillonnant les mers pour témoigner du monde, pars à la découverte d'une double exposition de photographies illustrant la vie des pêcheurs et des gens de mer.

Ce carnet de bord, à remplir en famille, te permet de prendre des notes, de dessiner, de jouer et de garder un souvenir des œuvres rencontrées durant le voyage.

 Vérifie que tu as un crayon pour remplir ton livret.

Pour trouver les photographies dans les salles, suis ce logo :



### Prêt(e) pour l'aventure ?

Pour commencer, cap sur l'exposition **LA PÊCHE AU-DELÀ DU CLICHÉ**

# PHOTOGRAPHER LE RÉEL

 Exposition « La pêche au-delà du cliché »



## Cherche la relève du chalut

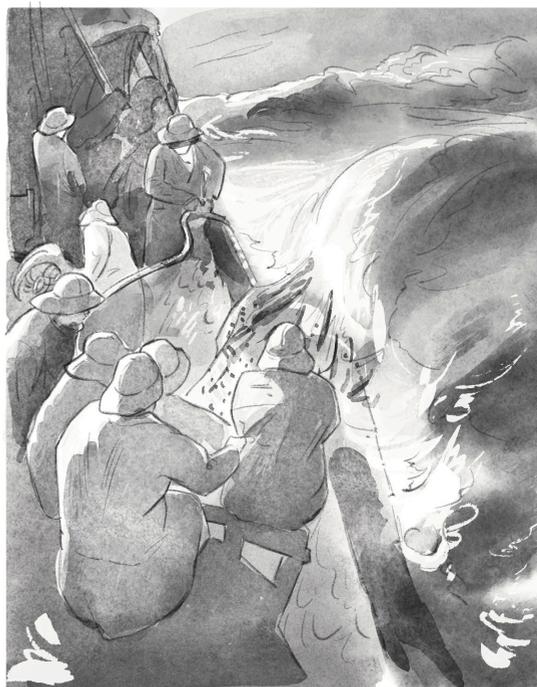
As-tu repéré la photographie en noir et blanc qui a inspiré ce dessin ?

Embarqué sur un chalutier, Lucien Chauffard a pris cette photographie en 1960. L'immense filet, appelé chalut, est remonté à bord, à la force des bras.

Lorsque la scène est vue d'en haut comme ici, on parle d'une prise de vue en **plongée**. On voit les pêcheurs de dos, portant leur suroit (chapeau) et leur ciré imperméables.

Observe la **composition**.

La photographie est divisée en deux par la **diagonale** du bastingage (bord de la coque) : d'un côté, les hommes au travail, de l'autre, la mer agitée.



DESSINE ICI  
LA DIAGONALE

## IMAGINE LES COULEURS

Fixe la photographie pour mémoriser sa composition puis ferme les yeux. Imagine la même scène en couleurs. Cirés jaunes, mer bleue ou verte...



# CAPTER L'INSTANT

 Exposition « Jean Gaumy et la mer » - La Boucane



## Cherche l'atelier des filetières

Cette photographie en noir et blanc raconte le dur travail des ouvrières dans une conserverie de poissons.

Observe bien la **scène**...

Les filetières sont debout, devant une table. Elles répètent les mêmes gestes toute la journée : elles découpent la tête et la queue du hareng, elles ouvrent le poisson en deux puis taillent la chair en longues et fines tranches. Ces filets sont ensuite fumés puis mis en boîte.

Le photographe a capté un **instant** précieux : l'éclat de rire des ouvrières qui discutent pour oublier la fatigue !



En 1972, Jean Gaumy visite cette conserverie à Fécamp en Normandie.

Il réalise un **reportage** pour garder un souvenir d'un métier en train de disparaître.

Il reviendra cinq ans plus tard pour réaliser un **film**.

JEU



## REPÈRE LES ERREURS

Avec les personnes qui t'accompagnent, compare la photographie exposée au dessin reproduit ci-dessous.

7 ERREURS SE SONT GLISSÉES DANS LE DESSIN. LES VOIS-TU ?



# FAIRE RIRE LES POISSONS



Exposition « Jean Gaumy et la mer » - Pleine mer



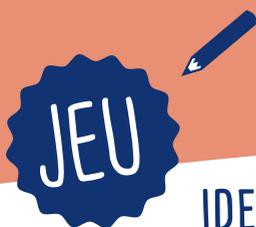
## Cherche le portrait d'une raie

C'est une autre image en noir et blanc que tu dois trouver.

Le **sujet** de cette photographie, c'est-à-dire ce que le photographe veut montrer, est le produit de la pêche. Avec sa bouche ouverte, cette raie semble se moquer du photographe qui l'observe !

Quand il embarque en 1984 à bord d'un chalutier, Jean Gaumy veut tout photographier, même s'il a le mal de mer ! Il **documente** les manœuvres du chalutier, les pêcheurs au travail, les poissons pris dans les filets...





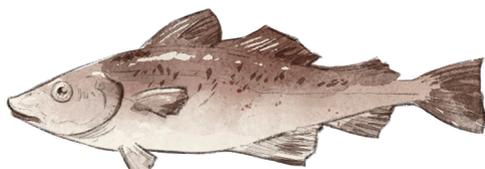
## IDENTIFIE LES POISSONS

Le photographe a choisi de photographier la raie avec un **cadrage serré**, c'est-à-dire de très près. Mais à quoi ressemble-t-elle en entier ?

Véritable experte du camouflage, la raie vit cachée dans les bancs de sable, en attente de ses proies.



VOICI UN CABILLAUD, UNE RAIE ET UNE PIEUVRE.  
D'UNE FLÈCHE, RELIE CHAQUE ÉTIQUETTE À SON POISSON.



LE CABILLAUD

LA RAIE

LA PIEUVRE

# TÉMOIGNER D'UN DRAME

 Exposition « Jean Gaumy et la mer » - *L'Abeille Flandre*



## Cherche le naufrage d'un pétrolier



La prochaine photographie à trouver fait partie d'un **reportage**.

Le 12 décembre 1999, Jean Gaumy est le seul photographe à embarquer à bord de *l'Abeille Flandre*.

C'est un **témoin**. Il veut documenter la tentative de sauvetage du pétrolier *Erika* qui est en grande difficulté au large de la Bretagne.

Le photographe capture chaque instant de cette lutte pour sauvegarder l'océan : le courage des sauveteurs, la tentative de remorquage puis le naufrage du pétrolier...

Il compose chaque image pour attirer le **regard** du spectateur vers le drame écologique.

Regarde... ici, le pétrolier ressemble presque à une baleine !



## DÉCRIS TES ÉMOTIONS

Le naufrage de l'*Erika* provoque une **marée noire** de grande ampleur : 15 000 tonnes de pétrole se répandent sur les rochers et les plages. Des milliers d'oiseaux sont englués et meurent asphyxiés !

Observe la photographie de Jean Gaumy et imagine les conséquences de cette catastrophe maritime.

QUEL SENTIMENT CELA T'INSPIRE-T-IL ?  
INTERROGE AUSSI LES PERSONNES QUI T'ACCOMPAGNENT  
ET COMPAREZ VOS IMPRESSIONS.



TRISTESSE

INDIFFÉRENCE

PEUR

DÉGOÛT

COLÈRE

CURIOSITÉ

AUTRE CHOSE :



# SUBLIMER LES PÔLES

🚢 Exposition « Jean Gaumy et la mer » - Photographies abstraites



## Cherche les glaces de la banquise

Ouvre l'œil ! C'est un paysage de glace que tu cherches.  
En 2014, Jean Gaumy participe à une expédition polaire au Groenland.

Les scientifiques qu'il accompagne sont chargés d'observer la faune arctique. Le photographe, lui, veut garder une trace des **paysages** menacés par le réchauffement climatique.

Lors de ce voyage, il réalise des photographies en jouant sur le cadrage et sur la **lumière** qui traverse la banquise. Eau et glaces se mêlent et se confondent... On dirait un tableau **abstrait**, tu ne trouves pas ?





## À TES CRAYONS !

Comme un photographe qui veut garder une **trace** de ce qu'il a vu, choisis, dans l'exposition, ton œuvre préférée.

DESSINE-LA ICI, POUR GARDER UN SOUVENIR DE TA VISITE.



**Bravo, tu es revenu(e) à bon port !**

Grâce à ton voyage, tu connais maintenant quelques secrets de photographes ! Si tu veux en savoir plus ou découvrir le musée, n'hésite pas à suivre, en famille, les activités proposées tout au long de l'année.

Les illustrations sont librement inspirées par les œuvres suivantes :

Couv. : *Pêcheur de bar rayé sur la plage*, Jean Gaumy, 1983 ; p. 3 : *La relève du chalut en mer du Nord*, Lucien Chauffard, 1960 ; p. 4 : *Portrait de Jean Gaumy*, Jean-Simon Grozny, 2022 ; p. 5 : *L'atelier des filetières*, Jean Gaumy, 1977 ; p. 6 : *La raie*, Jean Gaumy, 1984 ; p. 8 : *Naufrage*, Jean Gaumy, 1999 ; p. 10 : *La banquise*, Jean Gaumy, 2014.

RÉPONSES p. 5 : lunettes ajoutées + badge changé (femme de gauche), coiffure modifiée + tablier ajouté (femme de droite), affiche ajoutée (verrière), cages enlèves (pile du centre), poisson changé (table) / p. 7 : la raie est le poisson de droite.

# MUSÉE NATIONAL DE LA MARINE

---

**Un livret-jeu pour découvrir,  
en famille, une double exposition :  
*La pêche au-delà du cliché*  
suivie de *Jean Gaumy et la mer***

Muni(e) de ce livret-jeu et d'un crayon, pars à la découverte des œuvres de photographes inspirés par la mer et les pêcheurs. Comme dans un carnet de bord, tu pourras prendre des notes et dessiner, pour garder un souvenir de ta visite.

Pour en savoir plus, n'hésite pas à suivre la visite guidée proposée par le musée autour de l'exposition :  
**Visite guidée en famille, 6-12 ans**  
« **Capter le réel** » (1h)

Tout au long de l'année, d'autres activités à vivre en famille avec des enfants de 0 à 12 ans sont programmées dans le musée.

Toutes les informations et les actualités du musée sont à retrouver sur :

**[musee-marine.fr](http://musee-marine.fr)**

